

城北華人基督教會國語崇拜講道大綱

主題：愛是不保留 Unreserved Love

經文：羅馬書12:1-2 Romans 12:1-2

講員：傅再恩牧師 P. Steven

2014.08.03

(1) 上帝以不保留的愛救了我們。(羅 Romans 8:23-25)

God saves us with His unreserved love.

耶穌基督獻上自己成了挽回祭。

Jesus Christ offers Himself as atoning sacrifice.

(2) 我們也要以不保留的愛為上帝而活。(羅 Romans 12:1, 2)

We live for God with unreserved love.

我們獻上自己成為活祭。

We offer ourselves as living sacrifice.

=====

Romans 12:1-2The Message (MSG)

羅馬書 12:1-2Chinese Union Version (Traditional) (CUV)

所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。²不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。

Place Your Life Before God

12¹⁻² So here's what I want you to do, God helping you: Take your everyday, ordinary life—your sleeping, eating, going-to-work, and walking-around life—and place it before God as an offering. Embracing what God does for you is the best thing you can do for him. Don't become so well-adjusted to your culture that you fit into it without even thinking. Instead, fix your attention on God. You'll be changed from the inside out. Readily recognize what he wants from you, and quickly respond to it. Unlike the culture around you, always dragging you down to its level of immaturity, God brings the best out of you, develops well-formed maturity in you.